

# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № ОЦОП.UKR.355-9/22

## 1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

Підсилювач (антена активна) для автомобільних приймачів FM-діапазону торговельної марки Hirschmann Car Communication типу 920697В моделей 920286352, 920286002, 920286005, 920286009, 920286010, 920286011, 920286012, 920286013, 920286015, 920437335, 920441213, 920460009, 920460303, 920460318, 920460325, 920460328, 920460342, 920460347, 920460369, 920460702, 920554021, 920554024, 920697002, 920697005, 920697016.

## 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Уповноважений представник - ПП "ОЦОП", Україна, код ЄДРПОУ 36502457, 65039, м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7 (довіреність "Хіршманн Кар Ком'юнікейшн ГмбХ" ("Hirschmann Car Communication GmbH"), Німеччина, від 01.01.2019)

## 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника

"Хіршманн Кар Ком'юнікейшн ГмбХ", Штуттгартер Штр. 45 - 51, 72654 Некартенцлінген, Німеччина ("Hirschmann Car Communication GmbH", Stuttgarter Str. 45 - 51, 72654 Neckartenzlingen, Germany)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

Підсилювач (антена активна) для автомобільних приймачів FM-діапазону типу 920697В моделей 920286352, 920286002, 920286005, 920286009, 920286010, 920286011, 920286012, 920286013, 920286015, 920437335, 920441213, 920460009, 920460303, 920460318, 920460325, 920460328, 920460342, 920460347, 920460369, 920460702, 920554021, 920554024, 920697002, 920697005, 920697016.

## 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355.

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT) (Додаток F)	10298 від 26.07.2022	20227
п.6, абзац 3	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019 (ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), IDT) (пп. 8.2, 9.2, 9.3); ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) (пп. 8.2, 9.2, 9.3)	10298 від 26.07.2022	20227
п.7	ETSI ES 202 056 V1.1.1	10298 від 26.07.2022	20227

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ".  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 2423.62-СЕТ від 02.08.2022

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: не застосовується;

Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: 1.0;

Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: не застосовується;

### 9. Додаткова інформація -

Підписано від імені та за дорученням:

"Хіршманн Кар Ком'юнікейшн ГмбХ" ("Hirschmann Car Communication GmbH"), Німеччина,  
уповноваженим представником - ПП "ОЦОП", Україна

м. Одеса, "02" серпня 2022 р.

(місце та дата видачі)

Директор

(посада)



(підпис)

Л. А. Василевська

(ініціали та прізвище)

М.П.

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Автомобільний AM/FM/DAB/TV антенний підсилювач торговельної марки Hirschmann Car Communication моделями 920697A, 920460079, 920460379, 920460380, 920460384, 920460388, 920460392, 920460706, 920697009, 920697008, 920697015, 920441217.

Радіообладнання (вибір, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Виробник - **Hirschmann Car Communication GmbH**, Stuttgarter Str-45-51, 72654 Neckartenzlingen, Germany/Німеччина на підприємстві **Hirschmann Car Communication Kft.**, Csorvási út 35 Pf.67, 5600 Békéscsaba Hungary/Угорщина.

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:



Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 62368-1:2017; ДСТУ EN 62311:2014; ДСТУ EN 301 489-1:2014; ДСТУ EN 301 489-3:2009; ДСТУ IEC 61000-4-2:2008; TL 820 66: 2006-11; TL 823 66:2008-02; TL 965:2009-05; TL 821 66:2011-01; TL 824 66:2009-06; TL 825 66:2011-05; ETSI ES 202 056 V1.1.1; TL82133: 2015-05.

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності: ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 11.04.2018 № 500

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав оцінку відповідності технічного проекту радіообладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.553-19 від 11 вересня 2019 р.

8. Програмне забезпечення не застосовується/застосовується. Компоненти та аксесуари відсутні. Версія програмного забезпечення – 01S.

У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

9. Додаткова інформація

Виробник – **Хіршман Кар Коммюнікейшн ГмбХ**, Штутгартер штр. 45-51, 72654 Некартенцлінген, Німеччина (**Hirschmann Car Communication GmbH**, Stuttgarter Str. 45-51, 72654 Neckartenzlingen, Germany).

10. Підписано Hirschmann Car Communication GmbH, Stuttgarter Str. 45-51, 72654 Neckartenzlingen, Germany/Німеччина.

Hirschmann Car Communication GmbH 24. Жовтень 2020 24. October 2020

Крістоф Сейкель

Омологація менеджера

Christoph Seikel

Manager Homologation

Холгер Бішофф

Директор автомобільної продукції

Holger Bischoff

Director Produkt Line Automotive

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Автомобільний AM/FM/DAB/TV антенний підсилювач торговельної марки Hirschmann Car Communication моделей 920697A, 920460079, 920460379, 920460380, 920460384, 920460388, 920460392, 920460706, 920697009, 920697008, 920441217.

Радіобладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Виробник - **Hirschmann Car Communication GmbH**, Stuttgarter Str-45-51,72654 Neckartenzlingen, Germany/Німеччина на підприємстві **Hirschmann Car Communication Kft.**, Csorvási út 35 Pf.67, 5600 Békéscsaba Hungary/Угорщина.

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:



Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 62368-1:2017; ДСТУ EN 62311:2014; ДСТУ EN 301 489-1:2014; ДСТУ EN 301 489-3:2009; ДСТУ IEC 61000-4-2:2008; TL 820 66: 2006-11; TL 823 66:2008-02; TL 965:2009-05; TL 821 66:2011-01; TL 824 66:2009-06; TL 825 66:2011-05; ETSI ES 202 056 V1.1.1; TL82133: 2015-05.

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності:

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 11.04.2018 № 500

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав оцінку відповідності технічного проекту радіобладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.553-19 від 11 вересня 2019 р.

8. Програмне забезпечення не застосовується/застосовується. Компоненти та аксесуари відсутні. Версія програмного забезпечення – 01S.

У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

Виробник – Хіршман Кар Коммюнікейшн ГмбХ, Штутгартер штр. 45-51, 72654  
Некартенцлінген, Німеччина (Hirschmann Car Communication GmbH, Stuttgarter Str-45-  
51,72654 Neckartenzlingen, Germany).

---

10. Підписано Hirschmann Car Communication GmbH, Stuttgarter Str. 45-51, 72654  
Neckartenzlingen, Germany /Німеччина.

**Дірк Вендт**

**Виконавчий директор "Hirschmann Car  
Communication GmbH"**

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)

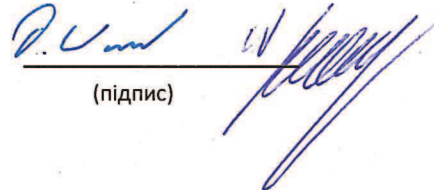
**Hirschmann Car Communication GmbH**

Stuttgarter Str. 45-51

72654 Neckartenzlingen

Postfach 16 49 - 72606 Mürtingen

24. September 2019



(підпис)



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Модель виробу/виріб: **920697A**  
*Product-Model:*
2. Найменування та місцезнаходження виробника: **Hirschmann Car Communication GmbH**  
*Name and location of the company:* **Stuttgarter Straße 45 – 51,  
72654 Neckartenzlingen, Germany/Німеччина**
3. Список продуктів:  
*Product list:*

Product name	HCC P/N	VAG P/N
Amplifier AM,FM,DAB,TV	920460079, 920460379	4N0035225Q
	920460380	4N0035225S
	920460384	4K5035225Q
	920460388	4K8035225Q
	920460392	4K9035225Q
	920460706	4K4035225N
	920697009	992035225B
	920697008	95B035225R
	920441217	95B035497F